

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 58 (1980)

Heft: 5

Rubrik: Kurz berichtet = En quelques lignes = Notizie in breve

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Telefon

1979 wurden in der Schweiz je Einwohner (bei einer angenommenen Einwohnerzahl von 6,31 Mio) **183,8 Orts-, 147,6 nationale Fern- und 25,4 Auslandsgespräche** geführt.

Die Zahl der Anrufe bei der **Telefonnummer 111 «Auskunftsdienst»** nahm 1979 gegenüber dem Vorjahr um 9,7 % zu und erreichte über 43 Mio. Diese Zunahme ist auf die raschere Auskunftserteilung dank Terco und das erweiterte Dienstleistungsangebot zurückzuführen.

Der **internationale Telefonverkehr** der Schweiz erreichte im Jahre 1979 insgesamt 415,97 (1978: 364,97) Mio Taxminuten. Davon wurden 97,7 (96,3) % von den Telefonteilnehmern im Selbstwählverfahren hergestellt.

Am 30. März wurden den Telefonnetzen der **Départements in der Umgebung von Paris** zusätzliche **Fernkennzahlen** zugeteilt.

Telegraf, Telex

Der **Bürofaxdienst mit Australien** wurde am 4. März eröffnet.

Auf dem **12-MHz-Koaxialsystem Basel/Wallstrasse—Zürich/Selnau** richteten die PTT ein **Data-Over-Voice-System** ein. Zusätzlich zu den 2700 analogen Telefonkanälen ermöglicht dieses die Übertragung von 2048 kbit/s im freien Frequenzbereich von 13,6 bis 15,1 MHz.

Verschiedenes

Am 18./19. März wurde in Zürich, anlässlich der Einschaltung neuer **Telefonzentralen in Zürich-Hottingen und Zürich-Riedtli**, die bisher **grösste Umschaltung** der Schweiz (für 62 000 Teilnehmer) durchgeführt. In Riedtli und Hottingen wurden 7A-Zentralen aus den Jahren 1931 und 1946 durch moderne Pentacontazentralen abgelöst. Gleichzeitig erhielten die daran angeschlossenen Teilnehmer 7stellige Rufnummern.

Die **offizielle Einweihung des Terco-Zentrums Meggen** fand am 26. Februar statt.

Téléphone

En 1979, **183,8 conversations locales, 147,6 interurbaines nationales et 25,4 internationales** ont été échangées en Suisse par habitant (pour une population estimée à 6,31 millions d'habitants).

Le nombre des appels destinés au **numéro de téléphone 111 «Service des renseignements»** a augmenté en 1979, par rapport à l'année précédente, de 9,7 % et atteint 43 millions. Cette progression est due au fait que les renseignements sont donnés plus rapidement grâce à Terco et que l'offre de prestations a été élargie.

Le **trafic téléphonique international**, à partir de la Suisse a atteint en 1979 415,97 (1978: 364,97) millions de minutes taxées dont 97,7 (96,3) % émanent de conversations établies en sélection directe par les abonnés eux-mêmes.

Le 30 mars, des **indicatifs téléphoniques interurbains** supplémentaires ont été attribués aux **départements avoisinant Paris**.

Télégraphe, Télex

Le 4 mars, le **service «Bureaufax»** a été ouvert avec l'**Australie**.

Sur le **système coaxial à 12 MHz Bâle/Wallstrasse—Zürich/Selnau**, les PTT ont aménagé un **système «Data Over Voice»**. En plus des 2700 canaux de téléphonie analogique, ce dispositif permet une transmission de données à un débit binaire de 2048 kbit/s dans la partie libre de la plage de fréquences de 13,6 à 15,1 MHz.

Divers

Les 18 et 19 mars s'est déroulée, à Zürich, à l'occasion de la mise en service de nouveaux **centraux téléphoniques à Zürich-Hottingen et Zürich-Riedtli**, la **plus grande commutation** réalisée jusqu'ici en Suisse. Elle a touché 62 000 équipements d'abonnés. A Riedtli et Hottingen, des centraux automatiques 7A datant des années 1931 et 1946 ont été remplacés par des installations modernes Pentaconta et les abonnés desservis ont reçu simultanément des numéros d'appel à 7 chiffres.

Le **centre Terco de Meggen** a été inauguré officiellement le 26 février.

Telefono

Nel 1979 sono state effettuate in Svizzera per singolo abitante **183,8 conversazioni locali, 147,6 conversazioni interurbane e 25,4 conversazioni internazionali** (si suppone che il numero di abitanti sia di 6,31 milioni).

Il **numero delle chiamate al 111 «Servizio informazioni»** è aumentato del 9,7 % rispetto all'anno precedente e supera ora i 43 milioni. Questo incremento è dovuto allo snellimento del servizio informazioni (Terco) e al maggior numero di prestazioni offerte.

Il **traffico telefonico internazionale** ha raggiunto nel 1979 il margine di 415,97 milioni di minuti tassati (1978: 364,97). Il 97,7 (96,3) % delle conversazioni sono state stabilite dagli abbonati svizzeri in selezione diretta.

A partire dal 30 marzo gli abbonati devono selezionare **indicativi telefonici** nuovi per i **dipartimenti nelle vicinanze di Parigi**.

Telegrafo, Telex

Il 4 marzo scorso è stato introdotto il **servizio Bureaufax con l'Australia**.

Nel **sistema coassiale a 12 MHz Basilea/Wallstrasse—Zurigo/Selnau** è stato installato un nuovo **sistema «Data Over Voice»**. Detto sistema dispone di 2700 canali telefonici ad esercizio analogico e offre la possibilità di trasmettere una serie di bit trasparente di 2048 kbit/s nella banda di frequenze libera più alta di 13,6 a 15,1 MHz.

Diversi

Il 18/19 marzo è stata effettuata la **più grande commutazione** in Svizzera. È avvenuta nelle nuove centrali telefoniche di **Zurigo-Hottingen e Zurigo-Riedtli** e riguardava 62 000 collegamenti d'abbonato. Le centrali automatiche del tipo 7A, costruite negli anni 1931 e 1946, sono state sostituite con le centrali Pentaconta più moderne. Gli abbonati allacciati hanno ricevuto contemporaneamente numeri telefonici di 7 cifre.

Il 26 febbraio scorso ha avuto luogo la festa ufficiale del **centro Terco di Meggen**.